



PRIMEIRO
MINISTRO

**ALOKUSAUN
SUA EXELÊNCIA PRIMEIRU-MINISTRU
KAY RALA XANANA GUSMÃO NIAN IHA OKAZIAUN ABERTURA
KONFERÊNCIA INTERNASIONAL KONA-BA AJENDA
DEZENVOLVIMENTU PÓS-2015**

**27 Fevereiro 2013
Díli, Timor-Leste**

Sua Exelênsia Sr. Anote Tong, Presidente República Kiribati

Sua Exelênsia Sr. Darcy Lilo, Primeiru-Ministru Ilas Salomão

Sua Exelênsia Ministra Emília Pires, Membro Painel Altu Nível

Dr. Kuntoro Mangkusubroto, Enviadu Espesial S. Exa. Presidente República Indonézia nian

Dr. Oluremi Gabriel Sogunro, Assessor S. Exa. Presidente República Libéria nian

Dr. David Hallam, hanesan representasaun Gabinete Primeiru-Ministru Reinu Unidu Gran-Bretaña ho Irlanda Norte nian

Ilustres Ministrus 'g7+' ho Nasoens Pasífiku no PALOP nian

Sua Exelênsia Dr. Noeleen Heyzer, Subsekretáriu-Jeral Nasoens Unidas ho Sekretáriu Ezekutivu ESCAP nian

Distintus Deputadus no Membro Governu

Embaixadores

Reprezentantes husi Igreja, Sosiedade Siviil no Setor Privadu

Ilustres konvidadus

Señoras e Señores

Onra boot ida mai ha'u bele simu ita-boot sira hotu, lori Governu ho Povu Timor-Leste, nian naran, iha Konferênsia Internasional ida ne'e. Ha'u hakarak hato'o boas-vindas espesiais ba ami-nia 227 konvidadus internacionais ne'ebé mai husi mundu tomak atu partisipa iha konferênsia ne'e.

Priviléjiu ida bele iha ami-nia leet, iha Timor-Leste, grupu ida ne'ebé distintu tebetebes husi líderes internacionais, peritus iha desenvolvimentu, akadémikus ho representantes husi sosiedade siviil ho setor privadu.

Ha'u fiar katak ita partilla objetivus komuns, hanesan erradika ka halakon pobreza no kontribui ba iha mundu. Ko'alia kona-ba paz, ha'u foin fila horisehik husi Koreaia du-Sul, ne'ebé ha'u partisipa iha Simeira Mundial ida ho tema "Paz, Seguransa no Desenvolvimentu Umano". Ha'u iha entaun, iha Seul, oportunidade atu informa plenáriu katak ita sei sei hasoru-malu iha ne'e ohin atu diskuti kona-ba Ajenda Desenvolvimentu Pós-2015.

Objetivos Dezenvolvimentu Miléniu nian, ne'ebé lansa iha tinan 2000, ajuda ita la'o tuir dalan ba dezenvolvimentu, maibé países balu – países barak ne'ebé kiak liu iha mundu – sei hela iha kotuk.

Tanba razaun ida ne'e maka ita presiza ko'alia entre ita iha loron rua ne'e laran. Ita tenke prepara an atu rona ko'alia kona-ba buat ne'ebé di'ak no ne'ebé aat, no mos kona-ba buat ne'ebé funsiona ona no ne'ebé provoka estagnasaun ka frakasu iha ita ida-ida nia país no iha família boot países menus dezenvolidus (LDC).

Iha altura ida ne'ebé besik dadaun ona ba 2015, seidak iha países menus dezenvolidus ida mak konkretiza netik Objektivu Dezenvolvimentu Miléniu ida. Ita mai hotu iha ne'e atu aprende ho malu no atu tulun malu, hodi nune'e ita bele muda dalan iha ita ida-ida nia país no kona-ba relasionamentu ho comunidade.

Ema liu 1,5 mil milloens mak moris iha nasoens frájeis no afetadus ho konfliktus. Ne'e reprezenta kuaze 20 porsentu husi umanidade tomak.

Buat ne'ebé ami aprende iha Timor-Leste, ho ami-nia experiênsia rasik, katak ita sei la alkansa dezenvolvimentu se la iha seguransa no la iha paz.

Ami tenke pára ho funu-malu hodi aprende tau hamutuk ami-nia diferensas liuhusi dalan dame, molok ami haree didi'ak ba Objetivus Dezenvolvimentu Miléniu nian.

Tanba razaun ida ne'e mak ami fiar metin katak resposta ba frajilidade global hanesan dezafiu dezenvolvimentu nian ne'ebé urjente liuhotu iha ita-nia tempu ne'e.

Ita hotu-hotu presiza hamutuk hodi muda mentalidades kona-ba políticas dezenvolvimentu nian.

Ita presiza hatene didi'ak razoens tansá mak sei iha ema moris-kiak barak hanesan ne'e iha mundu, maski ho esforus no ajuda husi países doadores ho organizasoens internasionais.

Ita tenke explora mos tanbasá maka – iha mundu modernu no globalizadu ne'e – teorias ekonómikas dominantes tenke impoen ka obriga ba partes ne'ebé kiak no kbiit-laek liu, ou sira tenke absorve, ka simu tomak, maski teorias hirak ne'e halo sira térus boot no serve los de'it partes sira ne'ebé forte no kbiit boot sira-nia intereses.

Maibé, ba dahuluk, ita iha obrigasaun atu haree ba ita-nia an rasik, ba errus hirak ne'ebé ita halo no buat hirak ne'ebé halo ita hakat fali ba kotuk iha ita-nia prosesus rasik. Só hanesan ne'e maka ita bele orienta ita-nia planus ba aban-bainrua liuhusi roteiru ka dalan ne'ebé realista ba ita-nia asoens prátikas.

Señoras no señores,

Ho ODM ne'ebé besik atu to'o ona fin, comunidade mundial oras ne'e iha oportunidade atu estabese prioridades foun ho mos vizaun foun ba tinan sira depoisde 2015.

Ita hala'o knaar boot ne'e iha altura ne'ebé ho inserteza global.

Ba aleinde konfliktus ho frajilidade, mundu rejista ona dezigualdade ne'ebé boot liután. Ita haree rikeza global konsentra iha partes balun nia liman, enkuantu barak mak sei kontinua moris iha situasoens pobreza extrema ka kiak-rabat rai.

Istória sei repete nafatin, ho pobreza – no konfliktu – nasoens barak nian, ne'ebé benefisia fali nasoens poderozas sira. Nune'e partes ne'ebé kiak sei kontinua térus no dezempregu iha mundu tomak kontinua aumenta. Ho falta empregu mak sei mosu kriminalidade ho konfliktus.

Ita labele kontinua finji katak la iha relasaun entre dezigualdade ho konfliktu. Tanba razaun ne'e maka Timor-Leste empenadu iha grupu nasoens frájeis no afetadas ho konfliktus ne'ebé hanaran 'g7+'.

Grupú 18 nasoens ne'e servisu ho forma solidária no ko'alia lian ida de'it ho objetivu atu hametin paz no hakbiit liután ita-nia Estados. Maibé buat ne'ebé ita presiza agora maka maisde 18 paízes tenke servisu hamutuk; ita presiza comunidade internacional tomak konsentra hodi konkretiza metas ne'ebé ita hotu simu ona.

Horisehik, ita-nai maun-alin sira husi illas Pasífiku hasoru-malu atu bele rona mos sira-nia lian no, ohin, ita sei rona sira-nia mensajen.

Sira ne'e hamutuk 13 no tau tan Nasoens 5 husi PALOP sira, ho parseirus dezvoltamentu sira, ita iha total 48 Nasoens, ¼ husi Estados Membrus Nasoens Unidas nian.

Señoras no señores,

Agora ita la'os de'it hateke ba futuru maibé oinsá buka hadi'a futuru.

To'o ona oras atu ita diskuti kona-ba buat ne'ebé funsiona ona iha tempu uluk no buat ne'ebé ita tenke halo atu proteje ita-nia futuru komun.

Hanesan Ita-Boot sira hotu hatene, Sekretáriu-Jeral ONU nian estabese ona Painel Altu Nível ida.

Loron rua liubá ha'u partisipa iha serimónia tomada pose Prezidente Koreaia Sul nian, Sra. Park Geun-hye, no ha'u bele haree orgullu boot iha povu sul-koreanu sira-nia matan.

Ami mos sente orgullu boot tanba iha timoroan feto ida iha Painel Altu Nível ONU nian. Ami tau fiar ba nia tanba ami hatene buat ne'ebé nia halo atu reforma ami-nia sistema,

buat ne'ebé nia fó ona ba 'g7+' atu altera prátikas ne'ebé la di'ak iha ajuda ba dezvoltimentu, no oinsá nia mos forte tebetebes iha prosesu konsolidasaun estatal.

Señoras no señores,

Rezultdus husi ita-nia debates iha Konferênsia ne'e sei hodi halo Relatório Painel Altu Nível ONU nian ba Sekretáriu-Jeral.

Tanba ne'e, ha'u apela ba Ita-Boot sira hotu atu partisipa, atu partilla ita-boot sira-nia perspetivas no atu servisu hamutuk.

Tanba razaun ida ne'e maka agenda Konferênsia ne'e sei interativa tebetebes no inklui sesoens ho grupus ki'ik, atu permite partisipasaun hotu-hotu nian hodi nune'e bele rona hotu-hotu nia lian.

Ita preziza hanoin katak dala barak ideias ne'ebé boot mai husi fatin ne'ebé ita la espera.

Bele mai husi ema ne'ebé joven liu ou husi nasaun ne'ebé ki'ik liu.

Maski ita sira ne'e mai husi fatin ne'ebé ita-nia lian ladún rona iha palku global, mundu mos preziza rona lian hirak ne'e atu nune'e agenda ba dezvoltimentu pós-2015 bele iha duni signifkadu. Tanba ne'e maka tema Konferênsia ne'e nian mak 'Dezvoltimentu ba Hotu-Hotu'.

Nune'e, maski ita tenke sai prátikus iha ita-nia kontribuisoens ne'e la signifika katak ita labele sai ambisiozus.

Ita labele haluha katak harii dame ho harii Estadu buat ne'ebé esensiais tebes atu lori estabelese aliserses ne'ebé metin hodi erradika pobreza no konkretiza ita nia objetivus ba dezvoltimentu.

Exelênsias

Señoras no señores,

Obrigadu tanba Ita-Boot sira partisipa iha Konferênsia ne'e.

Ha'u hakarak hato'o agradesimentu espesial ida ba ita-nia parseirus ne'ebé ho laran luan posibilita organizasaun eventu ne'e nian, hanesan Institutu Polítikas Púplikas Pasífiku nian, Komisaun Ekonómika no Sosial Nasoens Unidas nian ba Ázia no Pasífiku, no AusAID ho g7+.

Iha ne'e ita mesak maluk, mesak maun-alin. Ha'u iha esperansa katak ideias ne'ebé ita sei diskuti hamutuk no buat ne'ebé ita ko'alia sei serve hodi loke ita-nia neon ho laran atu bele hamutuk liután.

Ha'u hakarak los hamutuk ho Ita-Boot sira iha loron rua ne'e laran. Ha'u fiar katak konferênsia ne'e sei sai importante no produtiva tebes no sei serve hodi tetu no hadi'a vizaun global pós-2015.

Ha'u dezeja ba Ita-Boot sira hotu diskusaun ne'ebé partisipativa tebetebes!

27 Feveiru 2013

Kay Rala Xanana Gusmão